

HOTĂRÂRE

privind încheierea actului adițional nr. 3 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A.Târgu Jiu, prin care se prelungește durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2020 și se modifică capitolul V, art.5 și art. 6

Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj,

Având în vedere:

- expunerea de motive nr. 38550 /20.09.2018 a Primarului Municipiului Târgu Jiu;
- referatul nr. 38225/19.09.2018 al Direcției Economice;
- adresa nr. 6954/17.09.2017 a Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu;
- adresa nr.7095/19.09.2018 a SC Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu cu extras din contractul de finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr. 20/06.02.2017;
- prevederile H.C.L. nr.361/25.09.2017 privind încheierea actului adițional nr.1 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.04.2018;
- prevederile H.C.L. nr.134/26.03.2018 privind încheierea actului adițional nr.2 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2018;
- contractul nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A.;
- prevederile art. 36, alin. 2, lit. c și alin. 5, lit. a din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată;
- avizul comisiilor de specialitate.

În temeiul art. 45, alin. 2, lit. a și art. 115, alin.1, lit. b din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă încheierea actului adițional la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu, prin care se prelungește durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2020.

Art.2 Se aprobă modificarea capitolului V, art. 5 și art.6 cu stabilirea prețului conform H.C.L. 317/2010 completată prin H.C.L. 102/25.03.2013 privind modificarea și completarea ANEXEI NR.2 din HCL NR.317/ 25.10.2010, de actualizare a prețurilor

de concesionare și închiriere a terenurilor proprietatea MUNICIPIULUI Târgu Jiu(sedii tehnico –operative).

Art.3 Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Direcția Economică, Serviciul Buget, Financiar-Contabilitate, Direcția Publică de Patrimoniu Târgu Jiu și S.C. Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu.

Art.3 Prezenta hotărâre se comunică Direcției Economice, Serviciului Buget, Financiar-Contabilitate, Direcției Publice de Patrimoniu Târgu Jiu, S.C. Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu, Primarului Municipiului Târgu Jiu și Instituției Prefectului -Județul Gorj.

Inițiatorul Proiectului de Hotărâre

Primar,

Marcel Laurențiu Romanescu



Se avizează pentru legalitate,

Secretar,

Grigore Jianu



Primăria Municipiului Târgu Jiu

Bd. Constantin Brâncuși nr.19, Tg-Jiu, Județul Gorj, România
Tel. 40.253.213317, Fax. 40.253.214878, www.targujiu.ro, e-mail: primaria.targujiu@xnet.ro



Nr. 38550 din 20.09.2018

Expunere de motive

Având în vedere:

- referatul nr.38225/19.09.2018 al Direcției Economice;
- adresa nr. 6954/17.09.2018 a SC Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu;
- adresa nr.7095/19.09.2018 a SC Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu cu extras din contractul de finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr. 20/06.02.2017;
- prevederile H.C.L. nr.361/25.09.2017 privind încheierea actului adițional nr.1 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.04.2018;
- prevederile H.C.L. nr.134/26.03.2018 privind încheierea actului adițional nr.2 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2018;
- contractul nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A.;
- prevederile art. 36, alin. 2, lit. c și alin. 5, lit. a din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată.

Este necesară încheierea actului adițional nr. 3 deoarece :

- conform prevederilor art. 16 din contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. Târgu Jiu: „, la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, contractul încetează de drept, tacita relocațiune nu operează putând fi prelungit numai prin acordul părților”;
- conform adresei nr. 7095/19.09.2018 a S.C. Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu contractul de finanțare cod MY SMIS 105336 cu termen de realizare până la data de 31.12.2020, conține în schema de finanțare pe cheltuieli neeligibile reabilitarea și extinderea cladirilor din str. Vasile Alecsandri, nr. 2.

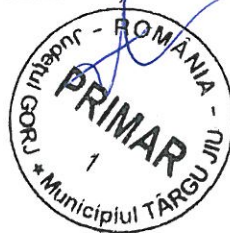
Vă supun spre aprobare încheierea actului adițional nr. 3 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A.:

- prin care se prelungeste durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2020.
- se modifica cap.V, art. 5 și art.6 cu stabilirea prețului conform H.C.L. 317/2010 completată prin H.C.L. 102/25.03.2013 privind modificarea și completarea

ANEXEI NR.2 din HCL NR.317/ 25.10.2010, de actualizare a prețurilor de
concesionare și închiriere a terenurilor proprietatea MUNICIPIULUI Târgu Jiu(sedii
tehnico –operative).

Primar

Marcel Laurențiu Romanescu



REFERAT

Având în vedere:

- adresa nr. 6954/17.09.2018 a SC Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu;
- adresa nr.7095/19.09.2018 a SC Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu cu extras din contractul de finanțare Programul Operational Infrastructura Mare nr. 20/06.02.2017;
- prevederile H.C.L. nr.361/25.09.2017 privind încheierea actului adițional nr.1 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.04.2018;
- prevederile H.C.L. nr.134/26.03.2018 privind încheierea actului adițional nr.2 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care se aprobă prelungirea duratei de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2018;
- contractul nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A.;
- prevederile art. 36, alin. 2, lit. c și alin. 5, lit. a din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată.

Este necesară încheierea actului adițional nr. 3 deoarece :

- conform prevederilor art. 16 din contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. Târgu Jiu: „, la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, contractul încetează de drept, tacita relocațiune nu operează putând fi prelungit numai prin acordul părților”;
- conform adresei nr. 7095/19.09.2018 a S.C. Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu contractul de finanțare cod MY SMIS 105336 cu termen de realizare pana la data de 31.12.2020, conține în schema de finanțare pe cheltuieli neeligibile reabilitarea și extinderea cladirilor din str. Vasile Alecsandri, nr. 2.

Vă supunem spre aprobare încheierea actului adițional nr. 3 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială-Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A.:

- prin care se prelungește durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2020.

-se modifica cap.V, art. 5 și art.6 cu stabilirea prețului conform H.C.L. 317/2010 completată prin H.C.L. 102/25.03.2013 privind modificarea și completarea ANEXEI NR.2 din HCL NR.317/ 25.10.2010,de actualizare a prețurilor de concesionare și închiriere a terenurilor proprietatea MUNICIPIULUI Târgu Jiu(sedii tehnico –operative).

Director economic,

Ec. Narcisa CRISTEA



Șef Serviciu Buget Financiar Contabilitate

Ec. Cornelia Gămulescu





dl. Secretar G. Jomn - Reprezentant - Cd

Nr. 694/17.09.2018

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI TG-JIU, JUDEȚUL GORJ
REGISTRATURA GENERALĂ
NR. 34818
ZILĂ 17 LUNA 09 ANUL 2018

Catre,
Consiliul Local al Municipiului Targu Jiu
In atentia: Domnului Primar Romanescu Marcel Laurentiu

Subscrisa APAREGIO GORJ SA, cod unic de inregistrare fiscala RO20415711/05.01.2007, numar de inregistrare in Registrul Comertului J18/6/2007 cu sediul in str. Tineretului, nr.8, Municipiul Targu Jiu, judetul Gorj, tel 0253/217653, fax 0253/211457, reprezentata prin domnul Traian Patrascoiu, in calitate de Director General, va comunicam ca in conformitate cu prevederile Actului Aditonal Nr.2 la Contractul de Inchiriere nr.45087/19.11.2017 unde la art.1.3- „**durata de valabilitate**” este prevazut ca termenul de inchiriere sa fie prelungit pana la data de 01.10.2018, solicitam Consiliului Local al Municipiului Targu Jiu, incheierea Actului Aditonal nr.3 in forma si continutul prezentat in anexa pentru o perioada de 24 luni.

In speranta ca veti da curs cu celeritate celor solicitate mai sus, va asiguram de intreaga consideratie!

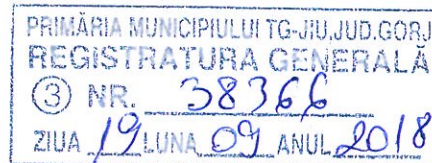
Director General,
Ing. Traian Patrascoiu



Contabil Sef,
Sbirlea Cornelia

Consilier Juridic,
Petria Stefania Monica

NR. 1097/19.09.2018



Catre,
Consiliul Local al Municipiului Targu Jiu
In atentia: Domnului Primar Romanescu Marcel Laurentiu

Subscrisa APAREGIO GORJ SA, cod unic de inregistrare fiscala RO20415711/05.01.2007, numar de inregistrare in Registrul Comertului J18/6/2007 cu sediul in str.Tineretului, nr.8, Municipiul Targu Jiu, judetul Gorj, tel 0253/217653, fax 0253/211457, reprezentata prin domnul Traian Patrascoiu, in calitate de Director General, va comunicam ca in conformitate cu prevederile Actului Aditonal Nr.2 la Contractul de Inchiriere nr.45087/19.11.2017 unde la art.1.3-,,**durata de valabilitate**” este prevazut ca termenul de inchiriere sa fie prelungit pana la data de 01.10.2018, solicitam Consiliului Local al Municipiului Targu Jiu, incheierea Actului Aditonal nr.3 in forma si continutul prezentat in anexa pentru o perioada de 24 luni.

Mentionam ca este imperios necesara prelungirea contractului de inchiriere nr. 45087/19.11.2017 pentru aceasta perioada, deoarece Contractul de finantare nr.20/06.02.2018 cod MY SMIS 105336 in Programul Regional de Dezvoltare a Infrastructurii de apa si apa uzata in judetul Gorj in perioada 2014-2020 cu termen de realizare pana la 31.12.2020, contine in schema de finantare pe cheltuieli neeligibile reabilitarea si extinderea cladirilor din str.Vasile Alecsandri, nr.2.

In speranta ca veti da curs cu celeritate celor solicitate mai sus, va asiguram de intreaga consideratie!

Director General,
Ing Traian Patrascoiu



Contabil Sef,
Sbirlea Cornelia

Consilier Juridic,
Petria Stefania Monica

CONTRACT DE FINANȚARE
PROGRAMUL OPERAȚIONAL INFRASTRUCȚURĂ MARE

NR: 20/06.02.2017

BENEFICIAR: S.C. APAREGIO GORJ S.A.
TITLUL PROIECTULUI: Fazarea proiectului Extinderea și reabilitarea sistemelor de alimentare cu apă și apă uzată în județul Gorj
Cod SMIS 2014+ 105336

S.C. APAREGIO GORJ S.A.
CONFORM CU ORIGINALUL
DIRECTOR GENERAL
ING. TRAIAN PĂTRĂSCOIU



Valoarea totală	Valoarea totală eligibilă	Valoarea veniturilor nete generate		Valoarea necesară de finanțare		Valoarea eligibilă nerambursabilă din FEDR/FC/FSE		Valoarea eligibilă nerambursabilă din bugetul național		Valoarea co-finanțării eligibile a Beneficiarului		Valoarea neeligibilă inclusiv TVA
		(lei)	(%)	(lei)	(%)	(lei)	(%)	(lei)	(%)	(lei)	(%)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
42.310.354	29.660.616	0	0	29.660.616	100	25.211.524	85	3.855.880	13	593.212	2	12.649.738

- (2) AM/OI acordă o finanțare nerambursabilă în sumă maximă de 29.067.404 LEI (douăzeci și nouă de milioane șaiszeci și șapte de mii patru sute patru lei)², echivalentă cu 98% din valoarea totală eligibilă aprobată.
- (3) În cazul în care valoarea totală a Proiectului crește față de valoarea convenită prin prezentul Contract de Finanțare, diferența astfel rezultată va fi suportată în întregime de Beneficiar
- (4) Finanțarea va fi acordată, în baza cererilor de prefinanțare/rambursare/plată, elaborate în conformitate cu anexele corespunzătoare - Graficul de depunere a cererilor de prefinanțare/plată/rambursare a cheltuielilor la contract.
- (5) În cazul în care, valoarea totală autorizată este mai mică decât valoarea prevăzută în coloana 5, din tabelul de mai sus, finanțarea nerambursabilă prevăzută la aliniatul (2) se va reduce corespunzător.

Articolul 4 - Eligibilitatea cheltuielilor

- (1) Cheltuielile sunt considerate eligibile dacă sunt în conformitate cu :
- Legislația națională și europeană aplicabilă
 - Ghidul Solicitantului
 - Prezentul Contract de Finanțare
- (2) Cheltuielile aferente prezentului Proiect sunt eligibile cu condiția ca acestea să fie cuprinse în Cererea de Finanțare.

Articolul 5 - Acordarea și recuperarea prefinanțării

Beneficiarul are dreptul de a primi prefinanțare în condițiile legislației în vigoare, conform Secțiunii "Acordarea și recuperarea prefinanțării" din Anexa 1 - Condiții Specifice, după caz.

SC APAREGIO GORJ S.A.
CONFORM CU ORIGINALUL
DIRECTOR GENERAL
ING. TRAIAN PĂTRĂȘCOIU



Articolul 6 - Rambursarea / plata cheltuielilor

- (1) Rambursarea sau plata se va realiza de către AM după caz OI în conformitate cu Secțiunea "Condiții de rambursare și plata cheltuielilor" din Anexa 1 - Condiții Specifice, pe baza cererilor Beneficiarului înaintate la AM/OI.
- (2) În termen de maximum 20 de zile lucrătoare de la data depunerii de către Beneficiar a cererilor de rambursare/plată însoțite de documentele justificative prevăzute în Secțiunea „d” "Condiții specifice Programului Operațional" din Anexa 1 - Condiții Specifice, AM, după caz OI, va autoriza cheltuielile eligibile cuprinse în Cererea de Rambursare/Plată. În cazul în care sunt necesare clarificări, termenul de plată se întrerupe pe perioada clarificărilor, fără ca durata cumulată de întrerupere a acestora să poată depăși 10 zile lucrătoare.

² Reprezentând suma coloanelor 7 și 9 din tabelul de mai sus



- (d) Graficul de activități
- (e) Echipa de management și experți pe termen lung
- Anexa 3 - Măsuri de informare și publicitate
- Anexa 4 - Monitorizarea și raportarea
- Anexa 5 - Acordul încheiat între Beneficiar și Parteneri

(2) În cadrul prezentului Contract, prevalează Condițiile Specifice față de cele Generale, precum și asupra celorlalte anexe.

Articolul 24 - Dispoziții finale

(1) Prezentul Contract de Finanțare se încheie în 3 exemplare originale, toate având valoare juridică, precum și în MySMIS 2014, și este semnat electronic de toate părțile.

Pentru Ministerul Dezvoltării
Regionale, Administrației Publice și
Fondurilor Europene

Nume: Sevil SHHAIDEH
Funcție: Viceprim - ministru,
Ministrul Dezvoltării Regionale,
Administrației Publice și Fondurilor
Europene

Semnătura:

Data:



Pentru Beneficiar

Nume: Traian PĂTRĂȘCOIU
Funcție: Director General

Semnătura:

Data: 06.02.2017

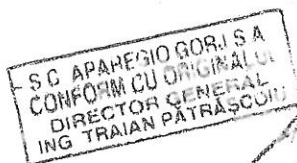


Asociația de
Dezvoltare Intercomunitară
„ADIA Gorj”

Nume: Cosmin-Mihai POPESCU
Funcție: Președinte

Semnătura:

Data: 06.02.2017



CPV: -
Tip contract: Lucrări
Valoare contract: 6,427,788.00 LEI
Tip procedură: Licitație deschisă
Dată publicare procedură: 6 Octombrie 2009
Dată publicare rezultat evaluare:
Dată semnare contract: 16 Decembrie 2009
Dată transmitere J.O.U.E:

Lider - APAREGIO GORJ S.A.

Titlul achiziției: CL9 – LUCRĂRI LA SURSELE DE APĂ ȘI STAȚIE TRATARE ÎN ORAȘUL BUMBEȘTI-JIU - finalizare lucrari
Descrierea achiziției: Atribuire CL9 – LUCRĂRI LA SURSELE DE APĂ ȘI STAȚIE TRATARE ÎN ORAȘUL BUMBEȘTI-JIU- finalizare lucrari
CPV: -
Tip contract: Lucrări
Valoare contract:
Tip procedură: Cerere de oferte/Procedură simplificată
Dată publicare procedură: Ianuarie 2017
Dată publicare rezultat evaluare:
Dată semnare contract:
Dată transmitere J.O.U.E:

Lider - APAREGIO GORJ S.A.

Titlul achiziției: CS - Auditul proiectului
Descrierea achiziției: Atribuire CS - Auditul proiectului
CPV: -
Tip contract: Servicii
Valoare contract:
Tip procedură:
Dată publicare procedură:
Dată publicare rezultat evaluare:
Dată semnare contract: 11 Iulie 2011
Dată transmitere J.O.U.E:

Lider - APAREGIO GORJ S.A.

Titlul achiziției: Auditul proiectului
Descrierea achiziției: Atribuire CS - Auditul proiectului
CPV: -
Tip contract: Servicii
Valoare contract:
Tip procedură:
Dată publicare procedură: 2017
Dată publicare rezultat evaluare:
Dată semnare contract:
Dată transmitere J.O.U.E:

APAREGIO GORJ S.A.
CONFORM CU ORIGINALUL
DIRECTOR GENERAL
ING. TRAIAN PATRĂSCOIU



Lider - APAREGIO GORJ S.A.

Titlul achiziției: CL5 – Cladiri operationale

Descrierea achiziției: Atribuire CL5 – Cladiri operationale (CHELTUIELI NEELIGIBILE)

CPV: -

Tip contract: Lucrări

Valoare contract:

Tip procedură:

Data publicare procedură: 2016

Data publicare rezultat evaluare:

Data semnare contract:

Data transmitere J.O.U.E:

Documente încărcate

Fișier	Data încărcare fișier	Descriere
Anexa 4 - Achizitii publice Faza 2-semnat.pdf AEC2A8BA9589DB41341CEDD31844574A4C978BA08904397252C1E7 834055B9A4	25/10/2016	Achiziția publică
CL1 Ctr 1-semnat.pdf 52A603D3E1EBA1A618802B0E87908CA4053F2248F2E21A69FEC876E E1421AD8E	25/10/2016	Contract lucrari CL1 (1)
CL1 Ctr 2-semnat.pdf 2DEADC77A876F8228A415658874B70EA5728F4B76DD8605B1A06BB 2378C62F0D	25/10/2016	Contract lucrari CL1 (2)

Resurse umane implicate

Tabel centralizator resurse umane

Nr. crt.	Rol	Nume persoană	Codul ocupației	Atribuții
1.	manager proiect	Butiuc Florin		<ul style="list-style-type: none">- conducerea și coordonarea întregii activități DCI- îndeplinirea rolului de manager de proiect și coordonarea activității managerilor de contract numiți pentru fiecare aglomerare și pentru contractele de asistență tehnică- coordonarea și supervizarea campaniei de publicitate și promovare a vizibilității proiectului
2.	șef U.I.P.	Vladăianu Tiberiu - Daniel		<ul style="list-style-type: none">- managementul tuturor aspectelor tehnice legate de contractele de lucrări, în special aprobarea designului pentru contractele de lucrări (conform Fidic galben)- managementul contractelor de asistență tehnică din cadrul proiectului
3.	expert achiziții	Draghici Mihail		Coordonarea derulării procedurilor de achiziții publice pentru contractarea de lucrări, furnizare de bunuri și prestări de servicii dedicate proiectului; Intocmirea planului anual de achiziții pentru contractarea de lucrări, furnizare de bunuri și servicii dedicate proiectului ;
4.	responsabil financiar	Danescu Daniela		Coordonarea activității din punct de vedere financiar al investițiilor finanțate: bugetare, planificarea financiară, certificarea cheltuielilor, efectuarea plăților, managementul conturilor bancare, întocmirea cererilor de rambursare, contabilitatea proiectului, corecții financiare, raportare financiară

5.	asistent manager proiect, responsabil promovare si publicitate	Nicu Tania Emilia	asigurarea suportului legal si monitorizarea respectarii legislatiei in intocmirea tuturor documentelor consultanta tehnica pentru toate aspectele legate de derularea proiectelor si programelor de investitii cu finantare externa responsabil cu publicitatea proiectului
6.	responsabil contabilitate proiect	Stefan Eliza-Georgiana	responsabil cu inregistrarea in contabilitate a facturilor responsabil cu intocmirea si mentinerea registrului activelor
9.	responsabil contract	Danescu Aurica	- Gestionarea contractelor de lucrari pentru aglomerarea Targu-Carbunesti si Ticleni - Supervizarea si monitorizarea activitatii Inginerului si Constructorului in contractul de lucrari mentionat
10.	responsabil contract	Mitoi Vasile	- Gestionarea contractelor de lucrari pentru aglomerarea Targu-Jiu - Supervizarea si monitorizarea activitatii Inginerului si Constructorului in contractul de lucrari mentionat
11.	responsabil contract	Olanescu Cezar	- Gestionarea contractelor de lucrari pentru aglomerarea Bumbesti-Jiu - Supervizarea si monitorizarea activitatii Inginerului si Constructorului in contractul de lucrari mentionat
12.	responsabil contract	Szabo Peter - Laszlo	- Gestionarea contractelor de lucrari pentru aglomerarea Motru; - Supervizarea si monitorizarea activitatii Inginerului si Constructorului in contractul de lucrari mentionat;
13.	expert juridic	Petria Stefania Monica	asigurarea suportului legal si monitorizarea respectarii legislatiei in intocmirea tuturor documentelor legate de proiect consultanta juridica pentru toate aspectele legale ale proiectelor si programelor de investitii cu finantare externa

SC APAREGIO CORJ S.A
CONFORM CU ORIGINALUL
DIRECTOR GENERAL
ING. TRAIAN PATRASCU



HOTĂRÂRE

privind încheierea actului adițional la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A., prin care se prelungește durata de valabilitate a contractului pînă în data de 01.04.2018

Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj,
Având în vedere:

- referatul nr. 34452/18.09.2017 al Direcției Economice;
 - adresa nr. 5019/14.09.2017 a Aparegio Gorj S.A. 8.2017 prin care se solicită încheierea actului adițional nr.1 la contractul nr. 45087/19.11.2007 și anexa nr. 1 a adresei, prin care se solicită prelungirea duratei de valabilitate a contractului pînă în data de 01.04.2018, adică pentru 6 luni;
 - Contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio S.A. prin care este dat în folosință bunul imobil situat în Târgu Jiu , str. Vasile Alecsandri nr. 2 pe o perioadă de 10 ani;
 - H.C.L. nr.388/24.09.2007 prin care se aprobă închirierea imobilului situat în strada Vasile Alecsandri nr. 2 pentru S.C. Aparegio S.A. –Centrul de Exploatare și Distribuție Târgu Jiu;
 - prevederile art. 36, alin. 2, lit. c și alin. 5, lit. a din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată.
- În temeiul art. 45, alin. 2, lit. a și art. 115, alin.1, lit. b din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată și actualizată

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea actului adițional la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A., prin care se prelungește durata de valabilitate a contractului pînă în data de 01.04.2018.

Art.2. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Direcția Economică, Serviciul Buget, Financiar-Contabilitate, Direcția Publică de Patrimoniu Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică Direcției Economice, Serviciului Buget, Financiar-Contabilitate, Direcției Publice de Patrimoniu Târgu Jiu, Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu , Primarului Municipiului Târgu Jiu și Instituției Prefectului -Județul Gorj.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

CONSILIER,
Gherghel Mihai Alexandru



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR,
Jianu Grigore

Prezenta hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului Local din data de 25.09.2017, cu un număr de 21 voturi pentru, - voturi împotriva, - abțineri, exprimate din numărul total de 21 consilieri prezenți la ședință și din totalul de 21 consilieri în funcție.

Târgu Jiu

Nr. 361 din 25.09.2017

VI. 1 Obligatiile locatarului

Art. 8 - Locatarul se obliga:

- a) sa intrebuinteze, pe toata durata inchirierii, bunul imobil ca un bun proprietar, cu buna credinta și potrivit destinatiei care rezulta din contract, purtand raspunderea pentru toate pagubele produse din culpa sa;
- b) sa execute la timp și in bune conditii lucrarile de intretinere și reparatii normale ce-i incumba, in vederea mentinerii bunului imobil inchiriat in starea in care l-a primit in momentul incheierii contractului;
- c) sa plateasca chiria la termenul stipulat in contract in termen de 15 zile de la data receptionarii facturii de catre locatar;
- d) sa raspunda pentru distrugerea totala sau partiala a bunului imobil inchiriat care s-ar datora culpei sale;
- e) sa nu aduca modificari bunului imobil inchiriat, decat cu acordul prealabil scris al locatorului si cu respectarea legislatiei in vigoare, respectiv obtinerea autorizatiei de constructie;
- f) sa restituie bunul imobil la expirarea/incetarea contractului in starea in care l-a primit conform procesului verbal de predare-primire, luandu-se in considerare gradul normal de uzura;
- g) sa raspunda integral pentru deteriorarile aduse spatiului de catre persoanele aduse de acesta in spatiu precum prepusii, vizitatorii, etc.;
- h) sa execute la timp și in conditii optime reparatiile locative, de intretinere a imobilului inchiriat inclusiv a instalatiilor accesorii, precum si a utilitatilor;
- i) pe toata durata inchirierii locatarul va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitatile aferente folosintei bunului inchiriat, respectiv apa curenta, energie termica, energie electrica, salubritate, etc.
- j) sa plateasca impozitele si taxele locale aferente spatiului

Cap. VII Raspunderea contractuala, penalitati și daune-interese

Art. 9 - Pentru neindeplinirea sau indeplinirea necorespunzatoare a obligatiilor prevazute in prezentul contract, partile raspund, potrivit prevederilor legii.

Art. 10 - Partea in culpa se obliga sa plateasca despagubiri proportionale cu paguba suferita de cealalta parte pentru nerespectarea partiala sau totala ori pentru indeplinirea defectuoasa a clauzelor contractuale.

Cap. VIII Rezilierea contractului

Art. 11 - Neexecutarea/ executarea necorespunzatoare a obligatiilor asumate de catre una dintre parti da dreptul partii lezate sa ceara rezilierea contractului și sa pretinda daune interese.

Art. 12 - In cazul in care s-a depasit termenul de plata a chiriei cu 90 de zile de la data scadentei sau in cazul nerespectarii unei clauze asumate de locatar, prezentul contract se considera desfiintat de catre locator, fara punere in intarziere, fara alte formalitati și fara interventia vreunei instante de judecata, conform prezentului pact comisoriu de gradul IV.

Cap. IX Forta majora

Art. 13 - Forta majora, legal notificata, exonereaza de raspundere partea care o invoca in conditiile legii.

Cap. X Subinchirierea și cesiunea

Art. 14 - Subinchirierea in tot sau in parte a bunului imobil inchiriat sau cesiunea contractului de inchiriere unui tert este permisa numai cu acordul partilor

Cap. XI Incetarea contractului

Art. 15 - Locatiunea inceteaza prin.

- a) acordul de vointa al partilor
- b) expirarea termenului
- c) pieirea bunului
- d) reziliere pentru neexecutarea obligatiilor
- e) din orice alte cauze prevazute de lege.

Art.16 - La expirarea termenului pentru care a fost incheiat, contractul inceteaza de drept, tacita relocatiune nu opereaza, putand fi prelungit numai prin acordul partilor

Cap. XII LITIGII

Art. 17 - Orice litigiu izvorat din incheierea, executarea, modificarea, incetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se va solutiona pe cale amiabila, iar daca acest lucru nu este posibil, va fi supus spre solutionare instanțelor romane de drept comun.

Cap. XIII Dispozitii finaie

Art. 18 - Legea aplicabila prezentului contract este legea romana .

Art. 19 - Orice modificare a prezentului contract se poate face numai prin act aditional semnat și ștampilat de ambele parti.

Art. 20 - Orice comunicare dintre parti trebuie expediată la adresele mentionate in Cap.I, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, prin curier sau prin fax, cu confirmarea expedierii acestuia. In situatia in care comunicarea se face prin poșta aceasta va fi considerata primita la data mentionata pe confirmarea de primire, iar in cazul in care comunicarea se face prin fax, aceasta va fi considerata receptionata in a doua zi lucratoare de la data expedierii acestuia.

Art. 21 - Anexele fac parte integranta din contract și se incheie in același numar de exemplare.

Art. 22 -Prezentul contract s-a incheiat astazi in 2 (doua) exemplare din care unul pentru fiecare parte

LOCATOR

Primăria Municipiului Târgu Jiu

Primar.

Dr. Ing. Ion Capăciunaru

Director A.P.E.
Jianu Grigore

Director Economic,
Narcisa Cristea

LOCATAR

S.C. APAREGIO GORJ S.A.

Director general,
Ing. Ion P.

Director economic,
Ec. Eleonora Orzan

Cons. juridic,
Camelia Dănescu

HOTĂRÂRE

privind încheierea actului adițional nr. 2 la contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre
Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A., prin care se
prelungeste durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2018

Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj,

Având în vedere:

- proiectul de hotărâre;

- referatul nr. 12320/21.03.2018 al Direcției Economice;

- expunerea de motive nr. 12809/21.03.2018 a Primarului Municipiului Târgu Jiu;

- adresa nr. 12320/19.03.2018 a Aparegio Gorj S.A. prin care se solicită încheierea actului
adițional nr. 2 la contractul nr. 45087/19.11.2007 și prelungirea duratei de valabilitate a contractului
cu 6 luni;

- Contractul de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Municipiul Târgu Jiu și S.C. Aparegio
S.A. prin care este dat în folosință bunul imobil situat în Târgu Jiu , str. Vasile Alecsandri nr. 2 pe o
perioadă de 10 ani;

- H.C.L. nr. 388/24.09.2007 prin care se aprobă închirierea imobilului situat în strada Vasile
Alecsandri nr. 2 pentru S.C. Aparegio S.A. -Centrul de Exploatare și Distribuție Târgu Jiu;

- prevederile H.C.L. nr. 361/25.09.2018 privind încheierea actului adițional nr. 1 la contractul
de închiriere nr. 45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și
Aparegio Gorj S.A., prin care se prelungeste durata de valabilitate a contractului până în data de
01.04.2018;

- prevederile art. 36, alin. 2, lit. c și alin. 5, lit. a din Legea 215/2001 privind administrația
publică locală, republicată și actualizată;

- avizul comisiilor de specialitate.

În temeiul art. 45, alin. 2, lit. a și art. 115, alin.1, lit. b din Legea nr.215/2001 privind
administrația publică locală, republicată și actualizată,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea actului adițional nr. 2 la contractul de închiriere nr.
45087/19.11.2007 dintre Unitatea Administrativ Teritorială- Municipiul Târgu Jiu și Aparegio Gorj
S.A., prin care se prelungeste durata de valabilitate a contractului până în data de 01.10.2018.

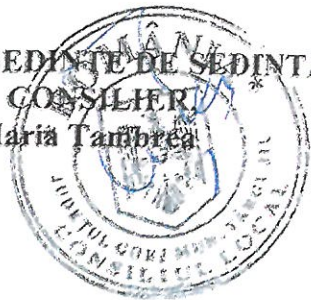
Art.2. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Direcția Juridică și
Administrație Publică, Direcția Economică, Serviciul Buget, Financiar-Contabilitate, Direcția Publică
de Patrimoniu Târgu Jiu și Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică Direcției Juridice și Administrație Publică, Direcției
Economice, Serviciului Buget, Financiar-Contabilitate, Direcției Publice de Patrimoniu Târgu Jiu,
Aparegio Gorj S.A. Târgu Jiu, Primarului Municipiului Târgu Jiu și Instituției Prefectului - Județul
Gorj.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

CONSILIER

Maria Tambrăa



CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR,

Grigore Jianu

Prezenta hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară, a Consiliului Local din data de
26.03.2018, cu un număr de 20 voturi pentru, _ voturi împotriva, _ abțineri, exprimate din numărul
total de 20 consilieri prezenți la ședință și din totalul de 21 consilieri în funcție.

Târgu Jiu

Nr. 134 din 26.03.2018